

Torek, 15. februar 2011

Okrepljeno sodelovanje na področju uvedbe enotnega patentnega varstva ***

P7_TA(2011)0054

Zakonodajna resolucija Evropskega parlamenta z dne 15. februarja 2011 o osnutku sklepa Sveta o odobritvi okrepljenega sodelovanja na področju uvedbe enotnega patentnega varstva (05538/2011 – C7-0044/2011 – 2010/0384(NLE))

(2012/C 188 E/26)

(Odobritev)

Evropski parlament,

- ob upoštevanju osnutka sklepa Sveta o odobritvi okrepljenega sodelovanja na področju uvedbe enotnega patentnega varstva (05538/2011),
 - ob upoštevanju prošnje za odobritev, ki jo je Svet podal v skladu s členom 329(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije (C7-0044/2011),
 - ob upoštevanju členov 74g in 81(1) Poslovnika,
 - ob upoštevanju priporočila Odbora za pravne zadeve (A7-0021/2011),
- A. ker je Komisija leta 2000 sprejela predlog uredbe Sveta o patentu Skupnosti (KOM(2000)0412); ker je imel predlog šest poglavij: (i) Poglavje I o splošnih določbah, Poglavje II o patentnem pravu, (iii) Poglavje III o podaljšanju, prenehanju veljavnosti in neveljavnosti patenta Skupnosti, (iv) Poglavje IV o pristojnosti in tožbenem postopku v zvezi s patentom Skupnosti, (v) Poglavje V o učinku na nacionalno pravo in (vi) poglavje VI o končnih določbah,
- B. ker je predlog temeljil na členu 308 Pogodbe ES, ki je določal posvetovanje s Parlamentom in soglasno sprejetje v Svetu,
- C. ker je Parlament v skladu s postopkom posvetovanja v svojem stališču z dne 10. aprila 2002 o predlogu uredbe Sveta o patentu Skupnosti ⁽¹⁾ odobril predlog Komisije, kakor je bil spremenjen,
- D. ker je hitro postalo jasno, da imajo nekatere države članice določene težave, zaradi katerih niso mogle sprejeti predlagane uredbe; ker zlasti nekatere države članice niso mogle sprejeti ureditve prevajanja za patent Skupnosti, zaradi česar je Svet sklepal, da zaradi vprašanja prevajanja ne more doseči političnega sporazuma o predlogu Komisije, saj zanj ni soglasja,
- E. ker je Komisija 9. januarja 2006 začela posvetovanja o prihodnji patentni politiki v Evropi, na kar se je Parlament odzval s sprejetjem resolucije 12. oktobra 2006 ⁽²⁾,
- F. ker so se posvetovanja v Svetu znova začela 3. aprila 2007, po sprejetju sporočila Komisije o izboljšanju patentnega sistema v Evropi (KOM(2007)0165),

⁽¹⁾ UL C 127 E, 29.5.2003, str. 519.

⁽²⁾ UL C 308 E, 16.12.2006, str. 169.

Torek, 15. februar 2011

- G. ker je 4. decembra 2009 Svet sprejel sklepe o glavnih značilnostih prihodnjega patentnega sistema, ki bo temeljil na dveh stebrih: (i) oblikovanju enotnega sistema reševanja patentnih sporov in (ii) oblikovanju patenta EU – pravnega instrumenta, ki bo jamčil veljavnost patentov po celotni EU; ker Svet meni, da morajo biti ti sklepi del skupnega končnega sporazuma o svežnju ukrepov za izboljšanje patentnega sistema v Evropi, ki zajemajo ustanovitev sodišča za evropske patente in patente EU, uvedbo patenta EU, vključno s posebno ureditvijo prevajanja, okrepljeno partnerstvo med Evropskim patentnim uradom in osrednjimi uradi držav članic za industrijsko lastnino in, v potrebnem obsegu, spremembe Evropske patentne konvencije,
- H. ker se je z začetkom veljavnosti Lizbonske pogodbe 1. decembra 2009 z uvedbo člena 118 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) spremenila pravna podlaga za uvedbo patenta EU, in sicer je v tem členu navedeno: „Pri vzpostavitvi ali delovanju notranjega trga Evropski parlament in Svet po rednem zakonodajnem postopku določita ukrepe za uvedbo evropskih pravic intelektualne lastnine, da se zagotovi enotno varstvo pravic intelektualne lastnine v vsej Uniji in vzpostavi centralizirana ureditev na ravni Unije na področju potrjevanja, usklajevanja in nadzorovanja.“,
- I. ker je v skladu s prvim odstavkom člena 118 PDEU patent EU kot evropska pravica intelektualne lastnine lahko uveden po rednem zakonodajnem postopku; ker mora v skladu z drugim odstavkom člena 118 PDEU Svet po posebnem zakonodajnem postopku in soglasno odločiti o jezikovni ureditvi za te pravice,
- J. ker je po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe Komisija potrdila svoj predlog iz leta 2000 ⁽¹⁾; ker je Parlament v resoluciji z dne 5. maja 2010 o posledicah začetka veljavnosti Lizbonske pogodbe za še nedokončane medinstitucionalne postopke odločanja (KOM(2009)0665) – „omnibus“ ⁽²⁾ potrdil svoje stališče, da pospeši postopek, Svetu pa omogoči, da uradno prenese svoje politične sklepe z dne 4. decembra 2009 v stališče Sveta, kar je naslednji korak v rednem zakonodajnem postopku; ker Svet svojih sklepov ni spremenil v stališče in torej dela v zvezi s patentom EU ni možno nadaljevati na podlagi predloga Komisije iz leta 2000,
- K. ker je Komisija 30. junija 2010 sprejela predlog Uredbe Sveta o ureditvi prevajanja za patent Evropske unije (KOM(2010)0350), ki nadgrajuje obstoječi jezikovni sistem Evropskega patentnega urada,
- L. ker je bilo kljub nekaj krogom pogajanj, ki jih je leta 2010 pripravil Svet, na seji Sveta za konkurenčnost dne 10. decembra 2010 potrjeno, da so težave nepremostljive, zaradi česar soglasje o ureditvi prevajanja za patent Evropske unije ni možno niti sedaj niti v bližnji prihodnosti, in da z uporabo ustreznih določb pogodb ni bilo mogoče v razumnem času doseči ciljev predlaganih uredb za vzpostavitev enotnega patentnega varstva po vsej Evropski uniji,
- M. ker je več držav članic nakazalo, da so pripravljene obravnavati možnost vzpostavitve enotnega patenta v sklopu okrepljenega sodelovanja,
- N. ker je z naslovitvijo prošnje na Komisijo v skladu s členom 329(1) PDEU več kot devet držav članic sporočilo, da nameravajo vzpostaviti medsebojno okrepljeno sodelovanje na področju uvedbe enotnega patentnega varstva, nato pa je Komisija predložila predlog sklepa Sveta o odobritvi okrepljenega sodelovanja na področju uvedbe enotnega patentnega varstva,
- O. ker je Parlament preveril skladnost člena 20 Pogodbe o Evropski uniji (PEU) in členov 326 do 334 PDEU,

⁽¹⁾ KOM(2009)0665.

⁽²⁾ Sprejeta besedila, P7_TA(2010)0126.

Torek, 15. februar 2011

- P. ker je v skladu s členom 20 PEU za vzpostavitev medsebojnega okrepljenega sodelovanja, ki ni na področju izključne pristojnosti Unije, potrebnih najmanj devet držav članic, pri čemer lahko v mejah in v skladu s postopki ter pod pogoji, določenimi v tem členu in v členih 326 do 334 Pogodbe o delovanju Evropske unije, uporabijo njene institucije in izvajajo te pristojnosti ob pravno dosledni uporabi določb Pogodb,
- Q. ker uvedba enotnega patentnega varstva ni na seznamu področij v izključni pristojnosti Unije, določenih v členu 3(1) PDEU; ker je pravna podlaga za uvedbo evropskih pravic intelektualne lastnine člen 118 PDEU, ki posebej navaja vzpostavitev in delovanje notranjega trga, ki je v skladu s členom 4 PDEU v deljeni pristojnosti Unije; ker torej spada uvedba enotnega patentnega varstva, vključno z ustrezno ureditvijo prevajanja, v področje, ki ni v izključni pristojnosti Unije,
- R. ker lahko zlasti za to okrepljeno sodelovanje menimo, da spodbuja cilje Unije, varuje njene interese in krepi proces vključevanja v pomenu člena 20 PEU, glede na oceno učinka zgoraj omenjenega predloga iz leta 2010 za uredbo o ureditvi prevajanja za patent Evropske unije, ki jo je pripravila Komisija in je pokazala, da ni enotnega patenta, ki bi zagotavljal varstvo po vsej EU, zaradi česar je patentni sistem razdrobljen; ker so posledice te razdrobljenosti visoki stroški in zapleteno potrjevanje evropskih patentov v posameznih državah članicah, ki lahko znašajo do 40 odstotkov celotnih stroškov postopka patentiranja v Evropi; ker bi uvedba enotnega patentnega varstva za skupino držav članic izboljšala raven zaščite patentov, saj bi se lahko pridobilo enotno patentno varstvo na ozemlju sodelujočih držav članic in bi bili s tem na njihovem ozemlju odpravljeni stroški in zapleti, kar bi spodbujalo znanstveni in tehnološki napredek in delovanje notranjega trga,
- S. ker je iz vsega, kar se je dogajalo pred to pobudo, razvidno, da je sklep predlagan kot zadnja možnost in ciljev sodelovanja v Uniji ne bo možno doseči v razumnem času,
- T. ker so izpolnjene tudi zahteve iz členov 326 do 334 PDEU; ker bo okrepljeno sodelovanje z odpravo ovir za prost pretok blaga prispevalo k pravilnemu delovanju notranjega trga, pripomoglo k preprečevanju kršitev patentov, morebiti po vsej Uniji povečalo število izumiteljev, ki zaprosijo za patentno varstvo, omogočilo enak dostop do enotnega patentnega varstva za vse izumitelje, inovativna podjetja in imetnike patentov, bodisi iz sodelujočih držav članic ali tistih, ki ne sodelujejo, zagotavljalo dodaten instrument, ki bo dostopen vsem imetnikom patentov v Uniji, izboljšalo okvirne pogoje za inovativna podjetja v Uniji, med sodelujočimi državami članicami pa odpravilo sedanjo razdrobljenost zaradi „razmejitev“ patentnih pravic med državami članicami,
- U. ker je zlasti okrepljeno sodelovanje na tem področju skladno s pogodbami in pravom Unije, saj ne bo vplivalo na pravni red, ker je bilo do zdaj sprejeto le omejeno število pravnih aktov Unije v pomenu iz člena 288 PDEU, od katerih pa noben ne ureja uvedbe evropskih pravic intelektualne lastnine, ki bi zagotavljale enotno varstvo po vsej Uniji; ker z izjemo Direktive 98/44/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. julija 1998 o pravnem varstvu biotehnoloških izumov⁽¹⁾ ni približevanja materialnega patentnega prava na ravni Unije ter ker Uredba (ES) št. 1610/96 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. julija 1996 o uvedbi dodatnega varstvenega certifikata za fitofarmacevtska sredstva⁽²⁾ in Uredba (ES) št. 469/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o dodatnem varstvenem certifikatu za zdravila⁽³⁾ urejata način podaljšanja veljavnosti patentov za določene vrste vsebin patentov; ker okrepljeno sodelovanje na področju patentov ne bi povzročilo razlikovanja, saj bodo enotni patent lahko uporabljali vsi uporabniki patentnega sistema po vsej Uniji,

⁽¹⁾ UL L 213, 30.7.1998, str. 13.

⁽²⁾ UL L 198, 8.8.1996, str. 30.

⁽³⁾ UL L 152, 16.6.2009, str. 1.

Torek, 15. februar 2011

- V. ker bo okrepljeno sodelovanje spoštovalo pravice, pristojnosti in obveznosti držav članic, ki v njem ne sodelujejo, če možnost pridobitve enotnega patentnega varstva na ozemlju sodelujočih držav članic ne bo vplivala na dostopnost ali pogoje patentnega varstva na ozemljih držav članic, ki ne sodelujejo,
- W. ker člen 328(1) PDEU določa, da se lahko v okrepljeno sodelovanje kadar koli vključi vsaka država članica, ki v njem želi sodelovati; ker bi morale Komisija in države članice, ki so že udeležene pri okrepljenem sodelovanju, od začetka in ves čas naprej spodbujati in k udeležbi privabljati čim večje število držav članic,
- X. ker je za okrepljeno sodelovanje potrebna privolitev Parlamenta ne glede na to, katere države članice bodo udeležene,
- Y. ker člen 333(2) PDEU omogoča Svetu (natančneje, tistim članicam Sveta, ki zastopajo države članice, ki sodelujejo v okrepljenem sodelovanju), da odloči, da bo namesto po posebnem zakonodajnem postopku iz drugega odstavka člena 118, po katerem se je s Parlamentom zgolj posvetoval, ukrepal po rednem zakonodajnem postopku,
1. odobri osnutek sklepa Sveta, ne glede na to, katere države članice so udeležene;
 2. poziva Svet, naj sprejme sklep v skladu s členom 333(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije, da bo o predlogu uredbe Sveta za izvajanje okrepljenega sodelovanja na področju uvedbe enotnega patentnega varstva glede jezikovne ureditve za evropske pravice intelektualne lastnine v skladu s členom 118 Pogodbe o delovanju Evropske unije odločal po rednem zakonodajnem postopku;
 3. naroči svojemu predsedniku, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji.

Radioaktivno onesnaženje živil ***I

P7_TA(2011)0055

Zakonodajna resolucija Evropskega parlamenta z dne 15. februarja 2011 o predlogu uredbe Sveta (Euratom) o najvišji dovoljeni stopnji radioaktivnega onesnaženja živil in krme po jedrski nesreči ali kateri koli drugi radiološki nevarnosti (prenovitev) (KOM(2010)0184 – C7-0137/2010 – 2010/0098(COD))

(2012/C 188 E/27)

(Redni zakonodajni postopek: prva obravnava – prenovitev)

Evropski parlament,

- ob upoštevanju predloga Komisije Svetu (KOM(2010)0184),
- ob upoštevanju posvetovanja Sveta s Parlamentom (C7-0137/2010),
- ob upoštevanju člena 294(3) in 168(4)(b) Pogodbe o delovanju Evropske unije,